

# DORSODURO 900

# SHIVER 900

<b>Motor</b>	<i>Type de moteur</i>	90°-V-Zweizylinder-Motor, Viertakt, flüssigkeitsgekühlt, Ride-by-Wire mit 3 Motormappings	<i>Bicylindre en V à 90°, 4 temps, refroidissement liquide, Ride-by-Wire avec 3 cartographies</i>	90°-V-Zweizylinder-Motor, Viertakt, flüssigkeitsgekühlt, Ride-by-Wire mit 3 Motormappings	<i>Bicylindre en V à 90°, 4 temps, refroidissement liquide, Ride-by-Wire avec 3 cartographies</i>
<b>Ventilsteuerung</b>	<i>Commande des soupapes</i>	Zwei obenliegende Nockenwellen mit gemischter Zahnrad/Ketten-Steuerung, 4 Ventile pro Zylinder	<i>Double arbre à cames en tête commandé par système mixte engrenage/chaîne, 4 soupapes par cylindre</i>	Zwei obenliegende Nockenwellen mit gemischter Zahnrad/Ketten-Steuerung, 4 Ventile pro Zylinder	<i>Double arbre à cames en tête commandé par système mixte engrenage/chaîne, 4 soupapes par cylindre</i>
<b>Bohrung / Hub</b>	<i>Alésage x course</i>	92 x 67,4 mm	92 x 67,4 mm	92 x 67,4 mm	92 x 67,4 mm
<b>Hubraum</b>	<i>Cylindrée totale</i>	896 cm <sup>3</sup>	896 cm <sup>3</sup>	896 cm <sup>3</sup>	896 cm <sup>3</sup>
<b>Leistung</b>	<i>Puissance</i>	70 kW (95.2 PS) bei 8'750 U/min (Limitierte Version: 35 kW bei 4'300 U/min.)	70 kW (95.2 CV) à 8'750 tr/min (Version limitée: 35 kW à 4'300 tr/min.)	70 kW (95.2 PS) bei 8'750 U/min (Limitierte Version: 35 kW bei 4'300 U/min.)	70 kW (95.2 CV) à 8'750 tr/min (Version limitée: 35 kW à 4'300 tr/min.)
<b>Drehmoment</b>	<i>Couple</i>	90,0 Nm bei 6.500 U/min (Limitierte Version: 77 Nm bei 4'300 U/min.)	90 Nm à 6'500 tr/min (Version limitée: 77 Nm à 4'300 tr/min.)	90,0 Nm bei 6.500 U/min (Limitierte Version: 77 Nm bei 4'300 U/min.)	90 Nm à 6'500 tr/min (Version limitée: 77 Nm à 4'300 tr/min.)
<b>Aufhängung vorn</b>	<i>Suspension avant</i>	Upside-down-Teleskopgabel, Standrohre Ø 41 mm, Vorspannung und Dämpferzugstufe einstellbar.	<i>Fourche Upside-down de Ø 41 mm. Réglable de l'amortissement hydraulique en détente et précontrainte des ressorts.</i>	Upside-down-Teleskopgabel, Standrohre Ø 41 mm, Vorspannung und Dämpferzugstufe einstellbar.	<i>Fourche Upside-down de Ø 41 mm. Réglage de l'amortissement hydraulique en détente et précontrainte des ressorts.</i>
<b>Aufhängung hinten</b>	<i>Suspension arrière</i>	Hydraulisches Zentralfederbein, seitlich angelenkt, Vorspannung und Dämpferzugstufe einstellbar.	<i>Amortisseur hydraulique réglable en détente et précontrainte du ressort.</i>	Hydraulisches Zentralfederbein, Vorspannung und Dämpferzugstufe einstellbar.	<i>Amortisseur hydraulique réglable en détente et précontrainte du ressort.</i>
<b>Bremsen vorne</b>	<i>Frein avant</i>	Doppelte Ø 320 mm Stahlscheibenbremse. Radial montierte Vierkolbenzangen. Stahlflex-Bremsleitungen. Zweikanal-ABS-System von Continental	<i>Double disque flottant en acier inox Ø 320 mm. Etriers radiaux à quatre pistons. Tuyaux de frein en tresse métallique, ABS Continental à deux canaux</i>	Doppelte Ø 320 mm Stahlscheibenbremse. Radial montierte Vierkolbenzangen. Stahlflex-Bremsleitungen. Zweikanal-ABS-System von Continental	<i>Double disque flottant en acier inox Ø 320 mm. Etriers radiaux à quatre pistons. Tuyaux de frein en tresse métallique, ABS Continental à deux canaux</i>
<b>Bremsen hinten</b>	<i>Frein arrière</i>	Stahlscheibenbremse Ø 240 mm. Einkolbenzange. Stahlflex-Bremsleitung. Zweikanal-ABS-System von Continental	<i>Disque en acier inox de Ø 240 mm. Etrier à un piston. Tuyau de frein en tresse métallique, ABS Continental à deux canaux</i>	Stahlscheibenbremse Ø 240 mm. Einkolbenzange. Stahlflex-Bremsleitung. Zweikanal-ABS-System von Continental	<i>Disque en acier inox de Ø 240 mm. Etrier à un piston. Tuyau de frein en tresse métallique, ABS Continental à deux canaux</i>
<b>Felge; Reifen vorne</b>	<i>Jantes; Pneus avant</i>	Aluminium 3.50 x 17"; Radial schlauchlos 120/70 ZR 17	<i>En alliage d'aluminium 3.5 x 17"; radiaux tubeless 120/70 ZR 17</i>	Aluminium 3.50 x 17"; Radial schlauchlos 120/70 ZR 17	<i>En alliage d'aluminium 3.5 x 17"; radiaux tubeless 120/70 ZR 17</i>
<b>Felge; Reifen hinten</b>	<i>Jantes; Pneus arrière</i>	Aluminium 6.00 x 17"; Radial schlauchlos 180/55 ZR 17	<i>En alliage d'aluminium 6.0 x 17"; radiaux tubeless 180/55 ZR 17</i>	Aluminium 6.00 x 17"; Radial schlauchlos 180/55 ZR 17	<i>En alliage d'aluminium 6.0 x 17"; radiaux tubeless 180/55 ZR 17</i>
<b>Masse (L/B/H)</b>	<i>Dim. (long/larg/haut)</i>	2'185 / 905 / 1'185 mm	2'185 / 905 / 1'185 mm	2'130 / 810 / 1'110 mm	2'130 / 810 / 1'110 mm
<b>Sitzhöhe</b>	<i>Hauteur selle</i>	ca. 870 mm	env. 870 mm	ca. 810 mm	env. 810 mm
<b>Radstand</b>	<i>Empattement</i>	1'515 mm	1'515 mm	1'465 mm	1'465 mm
<b>Gewicht (fahrfertig)</b>	<i>Poids (tous pleins faits)</i>	ca. 212 kg	env. 212 kg	ca. 218 kg	env. 218 kg
<b>Tankinhalt</b>	<i>Réservoir</i>	ca. 12 Liter	env. 12 litres	ca. 15 Liter	env. 15 litres
<b>Elektronisches Management</b>	<i>Gestion électronique</i>	Serienmässiges Zweikanal-ABS	<i>Système anti-blocage ABS</i>	Serienmässiges Zweikanal-ABS	<i>Système anti-blocage ABS</i>